

**"Naše mogućnosti su neograničene.  
Budućnost nam je otvorena.  
Mi je oblikujemo kako onim što činimo,  
tako i onim što ne činimo."**

Johanes Rau

**KONGRES MIRA**



**Frieden - Peace**

**Beograd, 27/4 - 01/5 2006**

# **INTERNACIONALNI KONGRES MIRA**

## **„Ljubav koja ima budućnost”**

**27. april – 1. maj 2006.  
u Beogradu**

**organizuju**

**M.I.R. MEN IN RELATION e.V. Ingolštadt, Nemačka**

**Udruženje za doprinos miru na nacionalnom i internacionalnom nivou i**

**Udruženje za sistemsku terapiju i sistemska rešenja Srbije i Crne Gore**

**O nastanku, dejstvu i isceljenju kolektivne i individualne traume koja je izazvana ratom i nasiljem.**

**Može li se ljubavlju odgovoriti na nasilje i rat?**

**Na KONGRESU MIRA učestvovaće**

**Bert Helinger**

**Marko Pogačnik**

**Dr fra David Štajndl-Rast**

**Bora Dugić**

**i drugi referenti iz različitih oblasti nauke i kulture (iz zemlje i inostranstva) koji rade u polju pomirenja i prevazilaženja trauma**

**Cilj KONGRESA MIRA**

- **Predavanjima i radionicama iz domena umetnosti, filozofije, psihoterapije, sociologije i teologije želimo da u Beogradu doprinesemo stvaranju nove perspektive za prevazilaženje konflikata i ostvarenja života u miru.**
- **Širokoj publici želimo da predstavimo *Poredak ljubavi* i druge interdisciplinarne koncepte za prevazilaženje kolektivne i individualne traume.**

**Beograd je sa svojom istorijom kulture od preko 7000 godina jedan od najstarijih gradova Evrope. U poslednjem jugoslovenskom ratu međutim Zapadna Evropa na njega gleda kao na izvor i centar zla. Ruine bombardovanih kuća još uvek svedoče o silnoj odmazdi NATO-a.**

**U Beogradu se od 27. aprila do 1. maja 2006. g. održava interdisciplinarni kongres, na kome će se raditi na shvatanju i prevazilaženju trauma rata i njegovih posledica, kao i na oblikovanju novih modela odnosa, koji će doprineti individualnom i kolektivnom miru.**

*“Kada razmišljamo o ratu, pred očima su nam trenuci nasilja... eksplozije... Ali rat je pre svega posledica... rezultat neprevaziđenih trauma, o kojima se ne sme pričati, a kamoli osećati ih. One traju mesecima, godinama, protežu se kroz niz generacija ... postaju deo svakodnevnog života, ispoljavaju se kroz zatvorenost i nepoverenje. Rat se nastavlja kroz traumu, depresiju, siromaštvo, nasilje nad slabijima, nad ženama, nemanje korena i porekla, bekstvo. U snovima novih naraštaja, u agresiji potomaka i njihove dece, u opsednutošću osvetom i novim nasiljem...” (Eve Ensler).*

## OSNOVNE TEZE KONGRESA MIRA

Rat je od vajkada bio prisutan u ljudskom društvu. To je iskonska sila koja istovremeno deluje kako razarajuće, tako i kao sredstvo identifikacije.

Novija istorija, iskustva iz domena psihologije, a pre svega iskustva iz rada u polju *Poretka ljubavi*, govore da rat i dalje traje! Ratne traume ne samo da nisu izgubile na snazi, već su i dalje primarni uzrok nastanka novih konflikata. Ono što je u Beogradu do juče izgledalo nemoguće, postalo je surova stvarnost – rat je vođen ovde, kod nas, a ne negde tamo, kod drugih, daleko od nas.

Rat dovodi do ozbiljne traumatizacije kompletnog društva. Iako pogađa čitave kolektive, ipak postoje znatne individualne razlike u načinu doživljavanja - pa samim tim i prevazilaženja trauma rata i nasilja. Individualni doživljaji, često uopšteno definisani kao kolektivna trauma, lako se mogu zloupotrebiti u političke svrhe.

Pri tome su posebno ugroženi oni, koji su ranije doživeli jaku traumu ili ogorčeni potomci žrtava ili ubica, koji sebe smatraju izabranima da se osвете za doživljena ponižavanja, nasilje ili gubitke svojih predaka. I tako se potomci svete za nešto što je davno izgubljeno, vođeni zaslepljujućom ljubavlju i lojalnošću. Identifikacija potomaka sa žrtvama ili ubicama, dovodi do toga da pretrpljena trauma generacijski deluje i dalje, kroz vreme, što predstavlja potencijal za rađanje novih konflikata i novog nasilja.

## Slepa pripadnost kolektivima ugrožava mir

Mir u najvećoj meri ugrožavaju oni kolektivi koji svojim neprijateljima smatraju sve one koji su van njihovog sopstvenog sistema.

*“Ako sebe osećamo pre svega kao deo grupe - kolektiva kome pripadamo i istovremeno u drugima ne vidimo čoveka kao pojedinca već ga prihvatamo kao deo kolektiva kome pripada, neminovno postajemo slepi za pojedinca. Kao pripadnici određene grupe, otuđujemo se sami od sebe, gubimo se i nestajemo u kolektivnom... a kolektivi su opasni...” (Bert Helinger).*

Porodica je osnovni i po život najznačajni kolektiv. Za nju smo, bez obzira na svoja htenja, čvrsto i bezuslovno vezani. Postoje i veći kolektivi kojima pripadamo, kao npr. narod, religijska zajednica, društvena zajednica, firma u kojoj radimo i sl.

Kolektiv je određen sistemom zajedničkih veza i stvarnih ili tobožnjih zajedničkih interesa i pravila ponašanja. Svako ko se tih pravila pridržava, ma koliko ona bila strašna i neljudska, čini to u najboljoj nameri i uverenju dobre savesti.

Osećanja straha i besa i spremnost na nasilje projektuju se vani i u drugima se vidi ono što je loše, pa čak i opasno sa željom da se to uništi.

Onaj ko se ogreši o ta pravila, vrlo brzo oseti grizu savesti i strah da će ugroziti svoju pripadnost određenom kolektivu.

Konflikti su najčešći na perifernim delovima kolektiva, na granici sa drugim kolektivima, koji imaju drugačija pravila ponašanja. Savest pri tome služi kao instrument za merenje pripadnosti. Iz čiste savesti, pravila ponašanja drugih se vrednuju kao loša, nemoralna, čak i opasna, te se u obračunu sa njima ne preza ni od nasilja. Kada se svet posmatra iz te perspektive, vidi se da je *savest otac svih ratova i konflikata*, kako je uvideo još Heraklit.

Osećanja kojima se upravljamo, a koja su podređena našoj savesti jesu:

- strah da možemo izgubiti pravo na pripadnost,
- *potreba da učinimo sve da bi sačuvali - ili ponovo stekli pravo na pripadnost,*
- rezervisanost prema drugim kolektivima **proistekla iz osećanja** podređenosti sopstvenom, kolektivu kao i predstavom da je on (a time i mi sami) bolji od drugih.

Iz osećanja ljubavi i privrženosti sopstvenom kolektivu, može nastati spremnost da se žrtvuje tuđi - pa čak i sopstveni život.

Mehanizam savesti, kao i činjenica da je čoveku za opstanak neophodna kolektivna pripadnost, vrlo se lako od strane rivalskih grupa mogu politički zloupotrebiti radi ostvarivanja sopstvenih ciljeva. Koristeći neprevaziđene traume kolektiva i nadovezujući se na njih, vođe lako mogu da kreiraju nove konflikte! Tako se dešava da iz jedne kolektivne traume proizađe naredna, što zatim postane obrazac koji se stalno ponavlja...

Tek kada druge umesto kao predstavnike određenog kolektiva uspemo da vidimo kao ljude koji imaju majku, oca, decu i svoju individualnu sudbinu, tek tada se otvara put ka rešenju i oslobađanju od trauma prošlosti. Razumevanje, prihvatanje i poštovanje pojedinca otvara realnu šansu da iz prošlosti nešto naučimo.

U knjizi *"Na početku beše vaspitanje"*, Alice Miller kaže: *"Bila sam srećna kada sam primetila da mi je uspelo da sačuvam sposobnost da sudbinu posmatram iz perspektive deteta ne pokušavajući da gledam optužujući, kao odrasli i da Hitlera mogu da vidim kao čoveka."* Okrećući se sa gnušanjem od nezamislivih strahota i nazivajući ih "neljudskim", onemogućavamo sebi da ih upoznamo i spoznamo. Upravo tako, mnogo lakše se izlažemo opasnosti da i sledeći put, naivno i nedužno, ponovo podlegnemo istom.

## **Da li - i kako možemo da se oslobodimo od takve smrtonosne upletenosti?**

Pomirenje je moguće tek kada na zločin prestanemo gledati kao na nešto odvojeno od nas samih, na nešto što se nalazi "negde tamo", u drugima. Umesto toga, druge možemo prihvatiti sa **ljubavlju**, gledajući ih kao deo sopstvenog bića i zanemarujući njihovu pripadnost kolektivu. Ovakva promena je neophodan uslov za uspostavljanje delotvornog odnosa prema svemu što se instinktivno odbacuje kao loše, i najradije pripisuje - drugima.

Važan efekat *Poretka ljubavi* je upravo njegov dalekosežni potencijal u pravcu ostvarenja mira i pomirenja. Posebna snaga ove metode nije samo u promeni odnosa prema *zločincima* koji se više ne posmatraju kao izolovane jedinice, već i u promeni odnosa prema svakom pojedincu ponaosob, koji se, bez obzira na svoju pripadnost kolektivu, posmatra sa ljubavlju i kao čovek poput nas samih.

*Poretkom ljubavi* se uspešno prevazilaze mnoga neželjena duševna stanja i oboljenja, posebno ona koja imaju korene u nerešenim ličnim, porodičnim i kolektivnim opterećenjima. U težnji za poravnanjem, ova se opterećenja generacijski prenose. Uvidima se u dubini duše otvara put razrešenju, na način malo poznat mnogim drugim savremenim terapijskim sistemima.

Iskustvo pokazuje da se *Poretkom ljubavi* uspešno prevazilaze posledice kolektivnih trauma kao što su rat, holokaust i slične traume, poput onih koje su se dešavale kod nas, u bivšoj Jugoslaviji, ali i u Kini, Rusiji, Iraku, Africi i mnogim drugim zemljama sveta. Mnogi koji su preživeli holokaust, ili su kao potomci žrtava ili zločinaca prolazili kroz teške duševne patnje, uspeli su da uz pomoć *Poretka ljubavi* dođu do novih, značajnih spoznaja i time do olakšanja i isceljenja. Ova metoda se pokazala i kao veoma efikasan instrument za sprečavanje razvoja sličnih fenomena.

### **Ozdravljenje i isceljenje su mogući u sledećim uslovima:**

- ***Kada se na zločin ne gleda kao na nešto, što je vezano samo za druge, već na nešto što boravi u svima nama pa prema tome i u svakom kolektivu i kada to prihvatimo s ljubavlju.***
- ***Kada se kolektivno iskustvo krivice i nedužnosti, zločina i žrtve, vidi i prizna u svakom od nas i kada se i zločinci i žrtve posmatraju i poštuju kao ljudska bića.***
- ***Kada postoji spremnost da se aktivnim poravnanjem ponovo uspostavi celovitost žrtve i ubice.***
- ***Kada mrtvi imaju svoje mesto koje im pripada, a potomci se odreknu osvete i ono što je prošlo zaista puste da prođe.***
- ***Kada se oslobodimo opčinjenosti takvom ljubavlju, zbog koje smo spremni da za druge žrtvujemo i sopstveni život, i okrenemo se pomirenju koje ne zahteva žrtve, jer je vođeno ljubavlju prema životu i čoveku kao pojedincu.***

**Na KONGRESU MIRA u Beogradu** vrhunski domaći i internacionalni stručnjaci radiće na rasvetljavanju i rešavanju sledećih tema i pitanja:

- *Kako opisati psihičke povrede posrednih i neposrednih žrtava terorističkih i ratnih nasilja?*
- *Moraju li se posledice traume uvek manifestovati kroz strah i izolaciju, tj. osvetu i agresiju?*
- *Kako se ophoditi prema zločincima?*
- *Može li se na rat i nasilje odgovoriti ljubavlju?*
- *Može li se na rat gledati kao na oblik prevazilaženja trauma?*
- *Da li kolektivni ili ideološki pogled na svet ugrožava mir?*
- *Koju ulogu u očuvanju mira imaju religije i pogled na svet?*
- *Da li su poznati primeri uspešnog isceljenja kolektivnih trauma i kako se kolektivne traume mogu prevazići i izlečiti?*
- *Postoje li u politici, sociologiji, filozofiji ili teologiji novi koncepti u tom pravcu?*
- *Da li individualno posmatranje traumatičnog događaja sa poštovanjem implicira bolje mogućnosti u pravcu isceljenja i pomirenja?*
- *Koji psihoterapeutske koncepti u terapiji trauma mogu znatno doprineti njihovom prevazilaženju i lečenju?*
- *Kako zdrava ishrana i svesno ophođenje prema Majci Zemlji mogu doprineti miru?*
- *Koja rešenja za prevazilaženje trauma nude: umetnost, religija, geomantija, šamanizam itd?*
- *Postoje li mesta, na kojima su koncentrisane traume jedne zemlje, a koja mogu doprineti prevazilaženju trauma. Da li su takva mesta (na primer Kalemegdan u Beogradu) posebno pogodna za retraumatizaciju struktura traume, koje opterećuju jedan narod? Kako takve strukture na tim mestima možemo da preinačimo? Kako u tom smislu funkcioniše geomantski poredak ljubavi?*

## **INTERNACIONALNI KONGRES MIRA „Ljubav koja ima budućnost”**

pruža priliku svima, a pre svega onima koji kroz različite vidove socijalnog ili prosvetnog rada, savetovališta, terapije i sl. profesionalno rade sa ljudima, da se **od 27. aprila do 01. maja 2006. u Beogradu** upoznaju sa **Bertom Helingerom, Markom Pogačnikom, Dr fra Davidom Štajndl-Rastom**, i drugim referentima i umetnicima iz različitih sfera domaće i internacionalne nauke i kulture, koji s ljubavlju rade u polju pomirenja i prevazilaženja trauma i koji će Vam pokazati način i mogućnost primene svoga rada u različitim profesionalnim pravcima. U toku kongresa, referenti će putem predavanja, u direktnom radu sa klijentima i putem supervizije sa terapeutima, tražiti rešenja na konkretnim primerima. **DAH teatar** će svojom fantastičnom pozorišnom predstavom inspirativno pobuditi Vašu svest, **Bora Dugić** će Vam svojim virtuoznim koncertom na fruli dodirnuti dušu, udarcima u Gong ćemo simbolično odati poštu svim vinovnicima i žrtvama rata i nasilja na ovom prostoru.

### **Predavači:**

1. Bastaić, dr Ljiljana (Hrvatska)
2. Hellinger, Bert (Nemačka)
3. Mišković, Nada (Srbija i Crna Gora)
4. Papakirillou, Haritini (Grčka)
5. Pogačnik, Majer, Ana (Slovenija)
6. Pogačnik, Marko (Slovenija)
7. Stavropoulos, Dimitris (Grčka)
8. Štajndl-Rast, dr David (SAD)
9. Weth G. Dietrich (Nemačka)
10. Zararsizoglu, dr Mehmet (Turska)

### **Klturno umetnički program**

11. DAH Teatar (Srbija i Crna Gora)
12. Dugić, Bora (Srbija i Crna Gora)
13. Isaković, Branko und Divinesound (Srbija i Crna Gora)
14. Jolles, Andre

## Cena i uslovi učešća

Cena iznosi 140.- EUR, spopustom za studente, đake, penzionere i nezaposlene 100.- EUR.

Pri uplati akontacije od 50.- EUR do 15. januara 2006.: 100.- EUR. (s popustom za đake, penzionere i nezaposlene 60.- EUR).

Prijavljivanje je uplatom akontacije u iznosu od 50.- EUR (u gotovini, vrednosnim pismom, poštanskom uputnicom ili na račun udruženja: 80-305-0000001.0 PROCREDIT BANK A.D. 11000 Beograd, SCG. IBAN:CS73220803050000001019, SWIFT: MFBACSBGXXX) na adresu:

**Vera Mišković**, Pere Četkovića 58, 11000 Beograd, tel. 011/2772-359; Mob.: 064/145 76 72

Broj mesta je ograničen. Poprijemu uplate dobićete potvrdu koja Vam obezbeđuje učestvovanje na kongresu. U slučaju da se prijavi veći broj učesnika od predviđenog, prvenstvo će imati oni koji su ranije uplatili. Ukoliko se desi da ne možemo da Vam obezbedimo učešće na kongresu, bićete unapred obavešteni i novac će Vam biti vraćen.

Vaše učešće možete otkozati najkasnije pet nedelja pre početka kongresa (troškovi obrade 50.- UER). Nakon toga, mora se uplatiti puna cena kongresa ili naći zamena. Nama je poznato, da uvek može doći do neplaniranog razloga z storniranje prijave; ova taksa nam daje malu sigurnost za pokrivanje osnovnih troškova oko organizacije.

Za učesnike sa malom decom biće organizovano zabavište u prostorijama Učiteljskog fakulteta. Molimo da se za zabavište prijavite najkasnije do 01.04.2006.(broj mesta je ograničen).

## Trajanje kongresa

**(U toku celog kongresa, sale se otvaraju jedan sat pre početka rada)**

### 27. April, Učiteljski fakultet

13:00 h prijava i čekiranje

17:00 – 21:00 h otvaranje kongresa, uvodno predavanje i radionica sa Bertom Helingerom

### 28. April

09.00 - 12.30 h pre podne

14.00 - 17.00 h posle podne

18.00 - 19.30 h razgovor sa predavačima

20.00 - 22.00 h pozorišna predstava na Učiteljskom fakultetu

### 29. April

09.00 - 12.30 h pre podne

14.00 - 17.00 h posle podne

18.00 - 19.30 h razgovor sa predavačima

20.00 - 22.00 h pozorišna predstava na Učiteljskom fakultetu

### 30. April

09.00 - 12.30 h pre podne

14.00 - 17.00 h posle podne

18.00 - 19.30 h razgovor sa predavačima

20.00 - 22.00 h koncert Bore Dugića u Svečanoj Sali Učiteljskog fakulteta

### 01. Maj

09.00 - 12.30 h pre podne

14.00 - 17.00 h posle podne

## Mesta održavanja

- **Svečana sala Učiteljskog fakulteta u Beogradu**  
Narodnog Fronta 43, 11000 Beograd
- **Kalemegdan**
- **DAH Teatar**  
Marulićeva 8, 11000 Beograd

## Jezik komunikacije na kongresu: nemački i engleski s prevodom na srpski

### Informacije o kongresu i organizaciji

**Udruženje za sistemsku terapiju i i M.I.R. Men in Relation e.V. Nemačka  
sistemski rešenja Srbije i Crne Gore Udruženje za doprinos miru na  
Pere Četkovića 58, 11 000 Beograd nacionalnom i internacionalnom nivou**

**VERA MIŠKOVIĆ**

☎: ++381 (0) 11/ 2772 – 359

Mobil: ++381 (0) 64/145 76 72

**LJUBINKA MILANOVIĆ**

☎: ++381 (0) 11/ 3391 - 468

Mobil: ++381 (0) 63/812 08 84

**SVETLANA DREVENŠEK**

Mobil: ++381 (0) 62/ 40 67 76

E-Mail: [kongresmira06@hotmail.com](mailto:kongresmira06@hotmail.com)

Vlado Ilić

Hölderlinstraße 5

D-85080 Gaimersheim

☎: ++49 (0) 8458 344 – 592;

Fax: ++49 (0) 8458 344 – 595;

Mobil: ++49 (0) 172/8692967;

E-Mail: [vlado.ilic@kbi-iv.de](mailto:vlado.ilic@kbi-iv.de)

#### **Koordinator za Hrvatsku**

**Ines Lazarević**

☎: ++385 (0) 91/ 3366 – 750;

Mobil: ++385 (0) 98/97 35 422;

E-Mail: [ineslazarevic@hotmail.com](mailto:ineslazarevic@hotmail.com)

#### **Koordinator za Sloveniju**

**Matej Skufca**

Mobil: ++386 (0) 41/46 98 70;

E-Mail: [skumat01@domenca.com](mailto:skumat01@domenca.com)

#### **Koordinator za Grčku**

**Haritini Papakirillou**

Anagnostopoulou 26

106 73 Athen

Griechenland

Tel./Fax: ++30 210 36 10 528;

E-Mail: [H.Papakirillou@gmx.de](mailto:H.Papakirillou@gmx.de)

### Program

27. April				
Vreme	Kongresni biro	Svečana Sala		Sala 104
13.00 h	Prijavljivanje i čekiranje			
13.30 h	Kongresni biro			
14.00 h	Učiteljski Fakultet			Zabavište za
14.30 h				decu
15.00 h				
15.30 h				
16.00 h				
16.30 h				
17.00 h		Svečano otvaranje		
17.30 h		Muzički uvod: Bora Dugić		
18.00 h		H		
18.30 h		Uvodno predavanje		
19.00 h		i radionica		
19.30 h		Bert Helinger		
20.00 h				
20.30 h				
21.00 h				

28. April					
Vreme	Svečana Sala	Velika Sala	Kalemegdan		Sala 104
09.00 h	Muzički uvod: Branko Isaković i Divinesound				Zabavište za
09.30 h	H				decu
10.00 h	Bert Helinger				
10.30 h	Poredak ljubavi				
11.00 h		A1			
11.30 h		Predavanje/radionica			
12.00 h		Haritini Papakirillou			
12.30 h	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>
13.30 h					
14.00 h	A2		P		
14.30 h	Predavanje/radionica		Radionica		
15.00 h	Dimitris Stavropoulos		Ana Majer Pogačnik		
15.30 h			i Marko Pogačnik		
16.00 h					
16.30 h					
17.00 h	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru
17.30 h					
18.00 h	Razgovor				
18.30 h	sa predavačima				
19.00 h					
19.30 h					
20.00 h	Pozorišna				
20.30 h	predstava				
22.00 h	Andre Jolles				

29. April					
Vreme	Svečana Sala	Velika Sala	Kalemegdan	DAH Teatar	Sala 104
09.00 h	Muzički uvod				Zabavište za
09.30 h	A5 Predavanje	A3			decu
10.00 h	Dietrich Weth:	Predavanje/Radionica			
10.30 h	„MIR I SVEST“	Mehmet Zararsizoglu			
11.00 h	A5 Radionica	A4 Predavanje			
11.30 h	Dietrich Weth	Nada Mišković			
12.00 h		Ishrana i zdravlje			
12.30 h	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>
13.30 h					
14.00 h			PH		
14.30 h			Bert & Marko		
15.00 h			rade zajedno		
15.30 h			na Kalemegdanu		
16.00 h					
16.30 h					
17.00 h	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru
17.30 h					
18.00 h	Razgovor sa				
18.30 h	Predavačima				
19.00 h					
19.30 h					
20.00 h	DAH Teater				
20.30 h	Pozorišna				
21.00 h	Predstava				
22.00 h					

<b>30. April</b>					
Vreme	Svečana Sala	Velika Sala	Kalemegdan		Sala 104
09.00 h	Muzički uvod				Zabavište za
09.30 h	H				decu
10.00 h	Bert Helinger				
10.30 h	Poredak ljubavi				
11.00 h					
11.30 h					
12.00 h					
12.30 h	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>
13.00 h					
13.30 h					
14.00 h	A6		P		
14.30 h	Predavanje/Radionica		Radionica		
15.00 h	Ljiljana Bastaić		Ana Majer Pogačnik		
15.30 h			i Marko Pogačnik		
16.00 h					
16.30 h					
17.00 h	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru	Pauza za večeru
17.30 h					
18.00 h	Razgovor sa				
18.30 h	Predavačima				
19.00 h					
19.30 h					
20.00 h	Koncert				
20.30 h	Bora Dugić				
21.00 h					
21.30 h					
22.00 h					

<b>01. Mai</b>					
Vreme	Svečana Sala	Kalemegdan		Sala 104	
09.00 h	Muzički uvod			Zabavište za	
09.30 h	D	P		decu	
10.00 h	Predavanje	Radionica			
10.30 h	David Štajndl-Rast	Ana Majer Pogačnik			
11.00 h	D	i Marko Pogačnik			
11.30 h	Radionica				
12.00 h	David Štajndl-Rast				
12.30 h	<b>Pauza za ručak</b>	<b>Pauza za ručak</b>		<b>Pauza za ručak</b>	
13.00 h					
13.30 h					
14.00 h	H				
14.30 h	Bert Helinger				
15.00 h	Poredak ljubavi				
15.30 h					
16.00 h					
16.30 h					
17.00 h	<b>KRAJ</b>				
17.30 h					
18.00 h					



# PRIJAVA

Ovim se prijavljujem za kongres mira od 27. aprila – 01 maja 2006. u Beogradu:

.....  
ime i prezime datum rođenja zanimanje

.....  
ulica i broj mesto prebivališta

.....  
☎ kućni ☎ na poslu fax

.....  
mobilni e-mail

Prijavljujem se za sledeća predavanja / radionice

H  D  P  A1  A2  A3  
 A4  A5  A6

Potrebno mi je mesto u zabavištu od..... do..... Ime i starost deteta.....

Radovi na kongresu biće audio-vizualno snimljeni. Prijava za kongres predstavlja ujedno i saglasnost sa eventualnom javnom publikacijom snimka u obliku filma ili knjige.

Ovim potvrđujem da sam telesno i duševno zdrav/a, odgovoran/na za sebe i sposoban/na da prisustvujem kongresu.

.....  
datum potpis

Molimo Vas da se prijavite uz uplatu akontacije od 50.- EUR (u gotovini, vrednosnim pismom ili poštanskom uputnicom) na adresu **Vere Mišković**, Pere Četkovića 58, 11000 Beograd ; ☎: ++381 (0) 11/ 2772 – 359; Mobil: ++381 (0) 64/145 76 72

M.I.R. Men in Relation e.V.; Hölderlinstraße 5; 85080 Gaimersheim; ☎ (08458)344592; Mobil: 0172/8692967; E-Mail: vlado.ilic@kbi-iv.de

Bastaić, Dr. Ljiljana (Hrvatska)	30.04. 09:30-12:00 h	<b>A 6</b>
DAH Theater (Srbija i Crna Gora)	29.04. 20:00 h	
Dugić, Bora (Srbija i Crna Gora)	30.04. 20:00 h	
Hellinger, Bert (Nemačka)	27.28.29.30.04. i 01.05	<b>H</b>
Jolles, Andre	28.04. 20:00 h	
Mišković, Nada (Srbija i Crna Gora)	29.04. 11:00-12:30 h	<b>A4</b>
Papakirillou, Haritini (Grčka)	28.04. 11:00-12:30 h	<b>A1</b>
Pogačnik, Majer, Ana (Slovenija)	28.29.30.04. und 01.05	<b>P</b>
Pogačnik, Marko (Slovenija)	28.29.30.04. und 01.05	<b>P</b>
Stavropoulos, Dimitris (Grčka)	28.04. 14:00-17:00 h	<b>A2</b>
Štajndl-Rast, dr David (SAD)	01.05. 9:30-12:30 h	<b>D</b>
Weth Dietrich	29.04. 9:30-12:30 h	<b>A5</b>
Zararsizoglu, dr Mehmet (Turska)	29.04. 9:30-11:00 h	<b>A3</b>